

Psa

Chapter 39

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

דָּרְכֵי मेरा-बाटोहरू H1870	אֲשַׁמְרָה जोगाउनेछु H8104	אֲמַרְתִּי भनें H0559	לְדָרוֹ: दाऊदको H1732	מִזְמוֹר भजन H4210	לְיְהוֹנָתָן यदूतून H3038	לְיִדְוִיתוֹן (यदूतूनको-लागि H3038	לְמִנְצֵחַ सङ्गीत-निर्देशकको-लागि H5329	1
לְיַגְדֵי: मेरो-सामुन्ने-छ H5048	רָשַׁע दुष्ट H7563	בְּעַד जबसम्म H5704	מִלְגָּמָה लगाम H4269	לִפְנֵי मेरो-मुखमा H6310	אֲשַׁמְרָה जोगाउनेछु H8104	בְּלִשְׁוֵי मेरो-जिब्रोले H3956	מִחַטָּא पाप-गर्नबाट H2398	

मैले भने, “म आफैँले भनेका कुरामा सतर्क हुनेछु। म मेरो जिब्रोलाई पाप गर्न लगाउने छैन। जब म कपटी मानिसको चारैतिर हुन्छु म मेरो मुख बन्द राख्ने छु।”

נֶעְכָּר: बढ्यो H5916	וּכְאָבִי र-मेरो-पीडा H3511	מִטָּוֵב भलाइबाट-पनि H3511	הַחֲשִׁיתִי चुप-बसें H2814	רְוַמְתָּה चुपचाप H1747	נִאֲלַמְתִּי मौन-भएँ H0481	2
---	---	--	--	---	--	---

यसैले मैले केही भनिनेँ। मैले त्यस्तो कुनै राम्रो कुरा पनि भनिनेँ। तर मेरो मनोव्याथा अझ बढ्यो।

בְּלִשְׁוֵי: मेरो-जिब्रोले H3956	בְּיַבְרֵתִי बोलें H1696	אֶשׂ आगो H0784	תִּבְעַר- जल्यो H0784	בְּהִנְיִי ध्यान-गर्दा H1901	בְּקִרְבִּי भिन्नामा H7130	וְלִבִּי मेरो-हृदय H7130	חֵם- तातो-भयो H2552	3
--	--	--------------------------------------	---	--	--	--	---	---

म एकदमै रिसाएको थिएँ अनि म यस विषयमा घोरिएँ र झन् रिसाह भएँ, यसैले मैले केही भनें।

אָנִי: म-हुँ H0589	חָקַל क्षणभङ्गुर H2310	מָה- कति H4100	אֲדַעַל जान्छु H3045	הִיא हो H1931	מָה- कति H4100	יָמִי मेरा-दिनहरूको H3117	וּמְנַחַת र-नाप H3117	קִצְיִי मेरो-अन्त्य H7093	וְהִנֵּה परमप्रभु H3068	הִנְיָיְעִנִי जनाइदिनुहोस् H3045	4
--	--	--------------------------------------	--	-------------------------------------	--------------------------------------	---	---	---	---	--	---

हे परमप्रभु, भन्नुहोस्, मतर्फ अब के घट्ने छ? भन्नुहोस्, कहिलेसम्म म बाँच्ने छु? मेरो आयु कति छोटो छ, म जान्न पाऊँ!

כָּל- सबै H3605	הַקָּבֵל ब्यर्थ H1892	כָּל- सबै H3605	אֶשׂ निश्चय H0389	נִגְדָה तपाईंको-सामुन्ने H5048	כָּאֵין शून्यजस्तो H0369	וְיִחְלָתִי र-मेरो-आयु H2465	יָמִי मेरा-दिनहरू H3117	בְּנִתְחָה बनाउनुभयो H5414	וּמִתְחָה बित्ताभर H2947	הֵרָה हेर H2009	5
								סֵלָה: सेलाह H5542	נֶצַב खडा-छ H5324	אָרָם मानिस H0120	

परमप्रभु! तपाईंले मलाई छोटो जीवन दिनुभयो। तपाईंको तुलनामा मेरो जीवन अत्यन्तै छोटो छ। प्रत्येक मानिसको जीवन चाँडै विलिन हुँदछ, मानिस सदा सर्वदा बाँच्दैन!

מִי- कसले H4310	יָדַע जान्दैनन् H3045	וְלֹא- र-जान्दैनन् H3808	יָצַב־ जम्मा-गर्छन् H6651	וְיִחְלָתִי हल्ला-गर्छन् H1993	הַקָּבֵל ब्यर्थमा H1892	אֶשׂ निश्चय H0389	אִישׁ मानिस H0376	וְיִתְחַלְתֵּנִי हिँड्छ H1980	וּבְצִלָּהּ छायामा H6754	אֶשׂ निश्चय H0389	6
---------------------------------------	---	--	---	--	---	---	---	---	--	---	---

אֶמְצָא:
जम्मा-गर्छ
[H0622](#)

हाम्रो जीवन ऐनामा भएको एक बिम्ब मात्र हो। हामी ठेलाठेल गर्दै धन-सम्पत्तिहरू बटुल्न खोज्छौं, तर हामी जान्दैनौं मरेपछि ती धन-सम्पत्तिहरू कसले पाउनेछ।

הִיא: छ H1931	לִּי तपाईंमा H1931	תּוֹחַלְתִּי मेरो-आस H8431	אֶמְצָא प्रभु H0136	קִוִּיתִי आशा-गरूँ H0136	מָה- के H4100	וְעַתָּה र-अब H6258	7
-------------------------------------	--	--	---	--	-------------------------------------	---	---

यसैकारण हे स्वामी, मैले कस्तो आशा राख्नु पर्नेछ? तपाईं मात्र मेरो भरोसा हुनुहुन्छ।

מְלֵאכִים	כָּשֶׁר	הַצִּילֵנִי	קָרַפְתָּ	נִבְּלָה	אֶל-	הַשְׂמִינֵנִי:	8
सबै	मेरा-अपराधहरूबाट	छुटकारा-दिनुहोस्	अपमान	मूर्खको	नबनाउनुहोस्	मलाई	
	H6588	H5337	H2781	H5036	H0408		

हे परमप्रभु, मैले गरेको नराम्रा कामहरूबाट मलाई जोगाउनु होस्। मलाई क्रोधित अनि मूर्ख मानिसलाई जस्तो व्यवहार नगर्नु होस्।

נֶאֱלַמְתִּי	לֹא	אֶפְתַּח	פִּי	כִּי	אֶתְּהַ	עֲשִׂיתָ:	9
मौन-भएँ	खोल्दिनँ	खोल्छु	मुख	किनभने	तपाईंले	गर्नुभयो	
	H3808	H6310					

म आफ्नो मुख खोल्ने छैन म केही पनि भन्ने छैन। परमप्रभु, के गर्नु पर्ने त्यो तपाईंले नै गर्नुहोस्।

הָסַר	מִמֶּלְכִי	נִגְעָה	מִתְּהַרַת	יָדְךָ	אֵנִי	כְּלִיטָה:	10
हटाउनुहोस्	मबाट	तपाईंको-प्रहार	प्रहारबाट	तपाईंको-हातको	म	थकित-छु	
	H5493	H5061	H8409	H3027	H0589	H3615	

तर परमेश्वर, मलाई शान्ति दिन थाम्नु होस्, यदि तपाईं थामिनु भएन भने मलाई ध्वंश पार्नुहुनेछ!

אֶל	חַמוּדָיו	כְּעֶשֶׂה	וְתַמְסֵם	אִישׁ	יִסְרָת	עֲוֹן	עַל-	בְּתוֹכָהֶן	11
निश्चय	उसको-बहुमूल्यलाई	कीराजस्तै	र-गलाउनुहुन्छ	मानिसलाई	दण्ड-दिनुहुन्छ	अपराध	माथि	हतकारहरूद्वारा	
H0389			H4529	H0376	H3256	H5771			

סֵלָה:	אָדָם	כָּל-	הַבָּל
सेलाह	मानिस	सबै	ब्यर्थ
H5542	H0120	H3605	H1892

हे परमप्रभु, मैले गल्ती काम गरेको कारण दण्ड दिनुभयो, तिनीहरूले ठीक बाँच्ने तरिका सिकुन्। जसरी माउकीराले लुगा नष्ट पार्छ मानिसहरूले मन पराउने थोकहरू उहाँले नाश पार्नुहुन्छ। हो, हाम्रो जीवन चाँडै नै हराउने जाने बादल जस्तो छ।

כִּי	תִּחְרַשׁ	אֶל-	הַמְּעֵתִי	אֶל-	הָאָזִינָה	וְשִׁעֲתִי	יְהוָה	וְתַפְלֵתִי	שְׂמֵעָה-	12
किनभने	चुप-नबस्नुहोस्	नगर्नुहोस्	मेरा-आँसुमा	माथि	कान-थाप्नुहोस्	र-मेरो-पुकारमा	परमप्रभु	मेरो-प्रार्थना	सुन्नुहोस्	
	H0408	H1832	H0413	H0238	H7775	H3068	H8605	H8085		

אֲבוֹתַי:	כָּל-	תּוֹשָׁב	עִמָּךְ	אֲנֹכִי	גַּר
मेरा-पूर्वाहरू	सबैजस्तै	बसोबासी	तपाईंसँग	म-हुँ	परदेशी
H0001	H3605			H0595	H1616

हे परमप्रभु, मेरा प्रार्थना सुन्नुहोस्! मेरा ती विलापका शब्दहरू सुन्नुहोस्, मेरा आँसुहरू हेर्नुहोस्! तपाईंसँग यस जीवनबाट पार गरेर जाने म खाली एक यात्री हुँ। मेरा सबै पिता-पुर्खाहरू जस्ता म यहाँ क्षणिकको निम्ति मात्र छु।

וְאִינֵנִי:	אֶלָּה	בְּטָרָם	וְאֲבִלִינָה	מִמְנֵי	הַשָּׁע	13
र-रहन्न	जानु-म	अधि	र-ताजा-होऊँ	मबाट	फिर्ता-हेर्नुहोस्	
H0369	H3212	H2962	H1082		H8159	

हे परमप्रभु, मलाई एक्लो छोडी दिनुहोस् अनि मरेर जानुअघि मलाई खुशी हुन दिनुहोस्।